



Państwowy Instytut Geologiczny  
Państwowy Instytut Badawczy

państwowa służba geologiczna  
państwowa służba hydrogeologiczna



Dot. Wniosku: Nr CRZP-240-750/2020

## ZAPYTANIE OFERTOWE

1. Zamawiający:  
*Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy z siedzibą w Warszawie (adres: ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa), wpisany do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy KRS pod nr 0000122099, NIP 5250008040, Regon: 000332133, przesyła zapytanie ofertowe na zamówienie wyłączone z obowiązku stosowania przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 z późn. zm.) na: **wykonanie laboratoryjnych oznaczeń wybranych parametrów w 7 próbach wód powierzchniowych.***
2. Opis przedmiotu zamówienia: stanowi załącznik nr 1 do zapytania ofertowego.
3. Miejsce realizacji zamówienia: zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1 do zapytania ofertowego.
4. Termin wykonania zamówienia: **od dnia zawarcia umowy do dnia 30.09.2020 roku.**
5. Wymagania dla Wykonawców:
  - 1) doświadczenie: w okresie ostatnich trzech (3) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał co najmniej 2 usługi polegające na wykonywaniu oznaczeń laboratoryjnych w próbach wód powierzchniowych, z podaniem przedmiotu, daty wykonania i odbiorców oraz załączy dokumenty potwierdzające, że usługi te zostały, lub są wykonane należycie,
  - 2) wymagania dot. osób: nie dotyczy,
  - 3) wymagania dot. sprzętu: nie dotyczy,
  - 4) Akredytacja: Wykonawca zobowiązany jest posiadać certyfikat akredytacji laboratorium potwierdzający, że Wykonawca spełnia wymogi normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02. W zakresie akredytacji uzyskanej przez Wykonawcę winny znajdować się oznaczenia obejmujące co najmniej następujące parametry; Azotany, Fluorki, Żelazo, Mangan, Arsen, Kadm, Miedź, Chrom ogólny, Chrom +6, Cynk, Ołów, Bor, Nikiel, Selen, Rtęć, Cyjanki, Siarczany, Chlorki, Fenole lotne (indeks fenolowy), ChZT (SP-ChZT), Tlen rozpuszczony ([mg/l] i % nasycenia tlenem), BZT5 – (inh.N), Suma WWA, Azot Kjeldahla, Ogólny Węgiel Organiczny, Rozpuszczone lub emulgowane węglowodory (ekstrahujące się eterem naftowym), Suma pestycydów, Jon amonu oraz załączy certyfikat akredytacji laboratorium.
6. Kryteria oceny ofert i ich znaczenie:
 

najniższa cena

**Cena: 100%** Sposób obliczenia wartości punktowej: Cena (C) =  $\frac{\text{najniższa cena}}{\text{cena oferty badanej}} \times 100 \text{ pkt.}$

**Maksymalna liczba punktów w tym kryterium wynosi 100 pkt.**
7. Istotne postanowienia umowy: (gwarancja, terminy, warunki odbioru i płatności, przewidywane zmiany w umowie oraz warunki tych zmian): stanowi załącznik nr 4 do zapytania ofertowego.
8. Oferty na formularzu stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszego zapytania ofertowego należy przesać na adres: [anna.muszakowska@pgi.gov.pl](mailto:anna.muszakowska@pgi.gov.pl).
9. Do oferty należy dołączyć:
  - a) **dokumenty formalne Wykonawcy**, takie jak: aktualne zaświadczenie o wpisie do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej w formie wydruku ze strony internetowej CEIDG (*w odniesieniu do przedsiębiorców będących osobami fizycznymi*) lub odpis z rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego (*w odniesieniu do podmiotów, na które przepisy nakładają obowiązek uzyskania wpisu do tego rejestru*), umowa konsorcjum (*w przypadku Wykonawców zamierzających wspólnie realizować zlecenie*). Zamawiający zastrzega sobie prawo samodzielnego pobrania ww.

dokumentu, jeżeli może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (*t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 346, z późn. zm.*). Wykonawca mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

- b) W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik, do oferty należy dołączyć pełnomocnictwo podpisane przez osobę/osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy. Treść pełnomocnictwa musi jednoznacznie wskazywać czynności, do wykonywania których pełnomocnik jest upoważniony (zakres umocowania).
  - c) wypełniony i podpisany załącznik „Wykaz usług”, stanowiący **Załącznik nr 3** do zapytania ofertowego wraz z dokumentami potwierdzającymi ich należyte wykonanie.
  - d) certyfikat akredytacji laboratorium wraz z zakresem.
10. Termin składania ofert upływa dnia **26 czerwca 2020 r. o godzinie 10:00**.
  11. Termin związania ofertą wynosi 60 dni od upływu terminu składania ofert.
  12. Osoba uprawniona do kontaktów z Wykonawcami: Anna Muszakowska tel. (22) 459-26-43, w dni robocze od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00, e-mail: [anna.muszakowska@pgi.gov.pl](mailto:anna.muszakowska@pgi.gov.pl).
  13. Elementy oferty, które Wykonawca zamierza zastrzec jako tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji powinny zostać oznaczone i opisane jako „tajemnica przedsiębiorstwa”. W powyższej sytuacji należy wraz z ofertą złożyć stosowne uzasadnienie.
  14. Inne informacje:
    - 1) Zamawiający zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian do niniejszego zapytania ofertowego przed upływem terminu składania ofert.
    - 2) Oferty w postępowaniu są jawne.
    - 3) Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści zapytania ofertowego. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekazuje Wykonawcom bez ujawniania źródła zapytania a jeżeli zapytanie ofertowe jest udostępnione na stronie internetowej, zamieszcza na tej stronie.
    - 4) Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert oraz uzupełniania żądanych dokumentów i oświadczeń.
    - 5) Zamawiający zastrzega sobie prawo poprawienia w ofercie Wykonawcy: oczywistych omyłek pisarskich, rachunkowych oraz innych omyłek niepowodujących istotnych zmian. W przypadku wystąpienia omyłek rachunkowych, za prawidłowe Zamawiający przyjmie ceny jednostkowe netto i dokona przeliczenia oferty zgodnie ze sposobem wskazanym w Załączniku nr 2 do formularza oferty.
    - 6) Oferty złożone pod warunkiem, po terminie oraz oferty wariantowe (alternatywne) zostaną odrzucone.
    - 7) Zamawiający ma prawo odrzucić ofertę Wykonawcy, który nie wykonał lub nienależycie wykonał inne zamówienie na rzecz PIG-PIB.
    - 8) Zamawiający może zwrócić się o udzielenie wyjaśnień, jeżeli cena oferty (lub jej istotne części składowe) wydaje się rażąco niska w szczególności w stosunku do przedmiotu zamówienia i budzi wątpliwości Zamawiającego co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego lub wynikającymi z odrębnych przepisów, w tym złożenie dowodów, dotyczących wyliczenia ceny.
    - 9) Jeżeli w postępowaniu jedynym kryterium oceny ofert jest cena i nie można dokonać wyboru najkorzystniejszej oferty ze względu na to, że zostały złożone oferty o takiej samej cenie Zamawiający ma prawo wezwać Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w wyznaczonym terminie ofert dodatkowych. Wykonawcy składając oferty dodatkowe nie mogą zaoferować warunków mniej korzystnych niż w złożonych ofertach.
    - 10) Zamawiający zastrzega sobie prawo do dokonania w pierwszej kolejności punktowej oceny ofert na podstawie kryteriów określonych w zapytaniu ofertowym, a następnie zbadania pod kątem spełnienia wymagań wskazanych w zapytaniu ofertowym tylko oferty Wykonawcy, który otrzymał najwyższą liczbę punktów w ramach kryteriów oceny ofert. Pozostałych ofert Zamawiający może nie badać.
    - 11) Jeżeli Wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą uchyla się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert.
    - 12) Zamawiający zastrzega sobie prawo do nieudzielenia zamówienia, będącego przedmiotem niniejszego postępowania bez podania przyczyny oraz do unieważnienia postępowania.
    - 13) Zamawiający zastrzega sobie prawo do nieudzielenia zamówienia w przypadku nie otrzymania dwóch ważnych ofert. Zamawiający zastrzega sobie w takiej sytuacji prawo do powtórzenia postępowania.

15. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:
- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy, ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa, tel. (+48) 22 45 92 000, fax. tel. (+48) 22 45 92 001, email [biuro@pgi.gov.pl](mailto:biuro@pgi.gov.pl)
  - 2) administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania danych osobowych pod adresem poczty elektronicznej: [dane\\_osobowe@pgi.gov.pl](mailto: dane_osobowe@pgi.gov.pl) lub pisemnie na adres siedziby PIG-PIB.
  - 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na: **wykonanie laboratoryjnych oznaczeń wybranych parametrów w 7 próbach wód powierzchniowych**, sygn. postępowania: **NZP-244-63/2020**, prowadzonym w trybie zapytania ofertowego. Przetwarzanie danych osobowych będzie możliwe również w celu wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym (podstawa prawna art. 6 ust. 1 lit. e RODO), w celach archiwalnych wobec prawnie uzasadnionego interesu zabezpieczenia i przechowania danych osobowych na wypadek prawnej potrzeby wykazania faktów (podstawa prawna art. 6 ust. 1 lit. f RODO), w celach ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami, które mogą powstać w związku z prowadzonym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego (podstawa prawna art. 6 ust. 1 lit. f RODO). Ponadto w przypadku Wykonawcy, z którym zostanie zawarta umowa podstawę przetwarzania danych stanowić będzie art. 6 ust. 1 lit. b RODO, ponieważ przetwarzanie będzie niezbędne do wykonania tej umowy.
  - 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1843), dalej „ustawa Pzp”. Ponadto do Pani/Pana danych osobowych mogą mieć również dostęp podmioty przetwarzające dane osobowe w imieniu PIG-PIB tj. podmioty świadczące pomoc prawną, usługi informatyczne, kurierskie i pocztowe, archiwizacyjne i związane z niszczeniem dokumentów. Ponadto Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępnione innym podmiotom, jeżeli obowiązek taki będzie wynikać z przepisów prawa.
  - 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy. W przypadku zawarcia umowy z Wykonawcą, jego dane osobowe będą przechowywane przez czas trwania tej umowy, do momentu wygaśnięcia roszczeń związanych z wykonaniem zobowiązań umownych, chyba że niezbędny będzie dłuższy okres przetwarzania w przypadkach nakazanych prawem.
  - 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp
  - 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO
  - 8) posiada Pani/Pan:
    - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
    - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*;
    - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*;
    - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
  - 9) nie przysługuje Pani/Panu:
    - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
    - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
    - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

Zamawiający informuje, iż zgodnie z obowiązującym prawem niniejsze Zapytanie ofertowe nie stanowi oferty w rozumieniu przepisu art. 66 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2019 r. poz. 1145, ze zm.), jak również nie jest ogłoszeniem w rozumieniu ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 z późn. zm.).

\* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

- \*\* Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

ZATWIERDZAM:

KIEROWNIK

Biura Zamówień Publicznych

mgr Izabela Hęclik

Warszawa dnia 18.06.2020 r.

## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

**Przedmiotem zamówienia jest wykonanie laboratoryjnych oznaczeń wybranych parametrów w 7 próbach wód powierzchniowych.**

Wykonanie laboratoryjnych oznaczeń wybranych parametrów w próbach wód powierzchniowych w akredytowanym laboratorium zgodnie z metodami referencyjnymi lub w przypadku ich braku metodami opartymi na procedurach badawczych funkcjonujących w ramach polityki zarządzania jakością. W tym przypadku Wykonawca obowiązany jest załączać do wyników z badania odpowiednie dokumenty to potwierdzające.

Badania laboratoryjne wód powierzchniowych w 7 próbach będą obejmowały następujący zakres oznaczeń: pH, Barwa, Zawiesiny ogólne, Temperatura, Przewodność el.wł w 25 st.C, Zapach, Azotany, Fluorki, Żelazo, Mangan, Arsen, Kadm, Miedź, Chrom ogólny, Chrom <sup>+6</sup>, Cynk, Ołów, Bor, Nikiel, Selen, Rtęć, Cyjanki, Siarczany, Chlorki, Fenole lotne (indeks fenolowy), ChZT (SP-ChZT), Tlen rozpuszczony ([mg/l] i % nasycenia tlenem), BZT5 – (inh.N), Suma WWA, Azot Kjeldahla, Ogólny Węgiel Organiczny, Rozpuszczone lub emulgowane węglowodory (ekstrahujące się eterem naftowym), Suma pestycydów, Jon amonu.

Próbki wód do oznaczeń zostaną pobrane i dostarczone do laboratorium Wykonawcy przez Zamawiającego.

Wykonawca prześle Zamawiającemu na własny koszt pojemniki do poboru i przechowywania prób wód spełniające wymagania posiadanej akredytacji oraz zgodne z wewnętrznymi zwalidowanymi wytycznymi, w ilości: 7 kompletów dla wód powierzchniowych +1 na zapas, opakowania do bezpiecznej wysyłki prób oraz instrukcję poboru prób na adres: Państwowy Instytut Geologiczny - Państwowy Instytut Badawczy, Oddział Geologii Morza PIG-PIB, 80-328 Gdańsk, ul. Kościarska 5.

Próbki pobierane przez Zamawiającego będą przekazywane na koszt Wykonawcy sukcesywnie od dnia zawarcia umowy. Przekazywanie próbek Wykonawcy nastąpi po wcześniejszym umówieniu telefonicznym lub poprzez pocztę e-mail.

Każdorazowo, z wyprzedzeniem nie krótszym niż 5 dni roboczych, Wykonawca będzie informowany przez Zamawiającego o terminie dostarczenia próbek do laboratorium Wykonawcy oraz liczbie tych próbek.

Wykonawca prześle Zamawiającemu wyniki oznaczeń laboratoryjnych w formie cyfrowej (excel lub formaty pdf) pocztą elektroniczną na adres wskazany w umowie i w wersji pisemnej, w formie wydruków wraz ze sprawozdaniem w 2 egzemplarzach na adres: Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy, Oddział Geologii Morza, ul. Kościarska 5, 80-328 Gdańsk.

Przedmiotem końcowego odbioru przedmiotu zamówienia przez Zamawiającego będzie raport z wykonanych oznaczeń wraz z opisem zastosowanej metodyki analitycznej, w formie pliku i wydruku.

Termin wykonania zamówienia: **od dnia zawarcia umowy do dnia 30.09.2020 roku.**

.....  
 (pieczęć Wykonawcy lub Wykonawców  
 ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia)

Do:  
 PAŃSTWOWY INSTYTUT GEOLOGICZNY  
 - PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY  
 00-975 WARSZAWA, UL. RAKOWIECKA 4

### OFERTA

My, niżej podpisani

.....  
 działając w imieniu i na rzecz:

.....  
 w odpowiedzi na ogłoszenie nr **NZP-244-63/2020 (CRZP-240-750/2020)** dotyczące: **wykonanie laboratoryjnych oznaczeń wybranych parametrów w 7 próbach wód powierzchniowych**, składamy niniejszą ofertę.

1. Oferujemy realizację przedmiotu zamówienia za cenę (obejmującą wszystkie koszty związane z należywym wykonaniem przedmiotu zamówienia oraz dostarczeniem do siedziby Zamawiającego, na warunkach określonych w zapytaniu ofertowym):

**\*brutto** ..... zł (słownie: ..... zł ...../100),

wyliczoną zgodnie z poniższą tabelą:

Lp.	Przedmiot zamówienia (zgodny z Opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego)	Cena netto w PLN	Liczba prób	Wartość netto w PLN	Wartość VAT w PLN	Wartość brutto w PLN
	1	2	3	4=2x3	5	6=4+5
1.	<b>Badania laboratoryjne wód powierzchniowych</b>	.....zł	7	.....zł	.....zł	.....zł
<b>RAZEM</b>						<b>*.....zł</b>

2. Adres laboratorium na który należy przesać próbki dla wykonania przedmiotu zamówienia:

.....  
 (miasto, kod pocztowy, ulica)

3. Zobowiązujemy się wykonać przedmiot zamówienia w terminie **od dnia zawarcia umowy do dnia 30.09.2020 roku.**

4. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą 60 dni od upływu terminu składania ofert.

5. W razie wybrania naszej oferty zobowiązujemy się do podpisania umowy na warunkach określonych przez strony oraz w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego przy uwzględnieniu zapisów projektu umowy załączonego do Zapytania ofertowego.

6. Oświadczamy, że wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 2016 r.,) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

7. Załącznikami do niniejszego formularza są:

- a) Wykaz usług,
- b) certyfikat akredytacji laboratorium wraz z zakresem,
- c) .....

8. Osoba uprawniona do kontaktów z Zamawiającym: .....,

(imię i nazwisko)

tel. ...., e-mail .....

....., dnia .....

.....

podpis Wykonawcy lub upoważnionego  
przedstawiciela Wykonawcy

.....  
 Nazwa (firma) Wykonawcy albo Wykonawców  
 ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia

### WYKAZ USŁUG

My niżej podpisani, działając w imieniu i na rzecz:

.....

.....

(nazwa /firma/ i adres Wykonawcy)

niniejszym oświadczamy, że ubiegając się o zamówienie publiczne na:

**wykonanie laboratoryjnych oznaczeń wybranych parametrów w 7 próbach wód powierzchniowych** w ciągu ostatnich trzech (3) lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie, zrealizowaliśmy następujące usługi, zgodnie z warunkiem opisanym w pkt 5 pkt. 1) niniejszego zapytania.

L.p.	Przedmiot zrealizowanej usługi	Nazwa i adres podmiotu, na rzecz którego usługa została wykonana	Data wykonania usługi dd/mm/rok
1.	Wykonanie laboratoryjnych oznaczeń w próbach wód powierzchniowych		
2.	Wykonanie laboratoryjnych oznaczeń w próbach wód powierzchniowych		

Wykonawca dodaje wiersze według potrzeb.

**W załączeniu dokumenty potwierdzające, że wyżej wyszczególnione usługi zostały wykonane należycie.**

W przypadku, gdy usługa była realizowana dla PIG-PIB, Zamawiający nie wymaga składania dokumentów potwierdzających wykonanie tych usług.

....., dnia .....

.....  
 podpis Wykonawcy lub upoważnio-  
 nego przedstawiciela Wykonawcy



**Istotne postanowienia umowy****Umowa nr CRZP-240- ...../.....**

zawarta w dniu ..... 2020 roku w Warszawie pomiędzy:

**Państwowym Instytutem Geologicznym – Państwowym Instytutem Badawczym** z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa, wpisanym do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Rejestrowy KRS pod numerem 0000122099, NIP 5250008040, Regon: 000332133, reprezentowanym przez:

.....

zwanym w dalszej części umowy **Zamawiającym**,

a

(w przypadku przedsiębiorcy wpisanego do KRS)\*

Spółką ....., z siedzibą w ..... przy ulicy ....., wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy..... w ....., ..... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: ....., NIP ....., Regon ....., kapitał zakładowy .....

reprezentowaną przez:

.....

zwaną w dalszej części umowy **Wykonawcą**,

(w przypadku przedsiębiorcy wpisanego do ewidencji działalności gospodarczej)\*

panem/panią ..... adres do doręczeń: ....., ul. .... działającym/q na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej pod firmą ....., adres prowadzenia działalności ....., ul. ...., NIP:....., Regon ....., reprezentowanym/q przez: ..... (na mocy .....)

zwanym/zwaną w dalszej części umowy **Wykonawcą**,

(w przypadku spółki cywilnej)\*

panem/panią ..... adres do doręczeń: ....., ul. .... działającym/q na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej pod firmą ....., adres prowadzenia działalności ....., ul. ...., NIP:....., Regon ....., reprezentowanym/q przez: ..... (na mocy .....)

panem/panią ..... adres do doręczeń: ....., ul. .... działającym/q na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej pod firmą ....., adres prowadzenia działalności ....., ul. ...., NIP:....., Regon ....., reprezentowanym/q przez: ..... (na mocy .....)

wspólnikami spółki cywilnej ..... NIP .....

zwanymi w dalszej części umowy **Wykonawcą**

zwanymi także łącznie **Stronami**.

*W rezultacie dokonanego przez Zamawiającego wyboru oferty, zgodnie z art. 4 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz.1843 z późn. zm.) oraz zgodnie z §18 Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Państwowym Instytucie Geologicznym – Państwowym Instytucie Badawczym (Załącznika nr 1 do Zarządzenia nr 32 Dyrektora Państwowego Instytutu Geologicznego – Państwowego Instytutu Badawczego z dnia 26 października 2018 r. w sprawie Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Państwowym Instytucie Geologicznym – Państwowym Instytucie Badawczym), została zawarta umowa o treści następującej:*

**§ 1. Przedmiot umowy**

1. Zamawiający zamawia, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania **laboratoryjnych oznaczeń wybranych parametrów w 7 próbach wód powierzchniowych**.
2. Przedmiot umowy zostanie wykonany zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia i Ofertą Wykonawcy (stanowiącymi odpowiednio **Załączniki nr 1 i nr 2** do umowy).
3. Załączniki stanowią integralną część niniejszej umowy.

## **§ 2. Zasady realizacji, terminy**

1. Przedmiot umowy realizowany będzie w terminie od dnia zawarcia umowy **do dnia 30.09.2020 roku**.
2. Dla uniknięcia wątpliwości strony ustalają, że Wykonawca zobowiązany jest do ścisłej współpracy z Zamawiającym przez cały czas wykonywania niniejszej umowy.
3. Wykonawca w ramach przedmiotu niniejszej umowy na własny koszt przekaze Zamawiającemu pojemniki do poboru i przechowywania prób wód spełniające wymagania posiadanej akredytacji oraz zgodne z wewnętrznymi zwalidowanymi wytycznymi, w ilości: 7 kompletów dla wód powierzchniowych +1 na zapas opakowania do bezpiecznej wysyłki prób oraz instrukcję poboru prób.
4. Przekazywanie próbek do oznaczeń będzie następować sukcesywnie od dnia zawarcia umowy z uwzględnieniem postanowień ust. 5 i 6 poniżej. Przekazywanie próbek Wykonawcy nastąpi po wcześniejszym umówieniu telefonicznym lub poprzez pocztę e-mail.
5. Każdorazowo, z wyprzedzeniem nie krótszym niż 5 dni roboczych, Wykonawca będzie informowany przez Zamawiającego o terminie dostarczenia próbek do laboratorium Wykonawcy oraz liczbie tych próbek. Koszt dostarczenia próbek każdorazowo ponosi Wykonawca. Zawiadomienie następuje na adres poczty elektronicznej przedstawiciela Wykonawcy, o którym mowa w § 3 ust. 3 umowy.
6. Dostarczanie próbek do laboratorium następuje z uwzględnieniem godzin pracy Wykonawcy tj. ....
7. Oznaczenia prób będą wykonywane w laboratorium Wykonawcy: adres \_\_\_\_\_.
8. Wykonawca prześle Zamawiającemu wyniki oznaczeń laboratoryjnych w formie cyfrowej (excel lub formaty pdf) pocztą elektroniczną na adres wskazany w umowie i w wersji pisemnej, w formie wydruków wraz ze sprawozdaniem w 2 egzemplarzach na adres: Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy, Oddział Geologii Morza, ul. Kościerska 5, 80-328 Gdańsk.
9. Przez zrealizowanie przedmiotu zamówienia wskazanego w § 1 umowy, Strony rozumieją wykonanie analiz i przedłożenie raportu zbiorczego, o którym mowa w § 4 umowy.
10. Raport zbiorczy zostanie przedłożony w terminie do **30.09.2020 roku**.
11. Umowa realizowana będzie przez Oddział Geologii Morza PIG-PIB (OB PIG-PIB). Dostarczenie przedmiotu umowy następuje na adres Oddział Geologii Morza PIG-PIB przy ul. Kościerska 5 w Gdańsku.
12. W ramach przedmiotu umowy Wykonawca, celem wykonania oznaczeń, zobowiązuje się w szczególności do:
  - 1) przekazania Zamawiającemu 7 pojemników na próbki,
  - 2) odbioru dostarczonych przez Zamawiającego próbek i dokonania oznaczeń zgodnie z niniejszą umową,
  - 3) bieżącego przekazania wyników oznaczeń każdej partii próbek na adres poczty elektronicznej Zamawiającego, wskazany w § 3 ust. 2 umowy,
  - 4) informowania Zamawiającego o przebiegu prac oraz zaistniałych trudnościach, nadto do umożliwienia Zamawiającemu kontroli wykonania prac, udostępnienia na jego żądanie wszelkich danych i informacji dotyczących opracowania.

## **§ 3. Oświadczenia, Przedstawiciele Stron**

1. Wykonawca oświadcza, że:
  - 1) dysponuje niezbędnymi uprawnieniami, wiedzą, środkami, wyposażeniem, doświadczeniem i kadrami, które umożliwiają należyte i terminowe wykonanie przedmiotu umowy,
  - 2) wykonuje umowę w ramach profesjonalnie prowadzonej działalności,
  - 3) uzyskał od Zamawiającego wszelkie wyjaśnienia w kwestiach mających związek z wykonaniem przedmiotu umowy oraz jest w stanie wykonać terminowo oznaczenia objęte zamówieniem,
  - 4) wykonanie przedmiotu umowy, jako utworu w rozumieniu prawa autorskiego, nie będzie naruszało praw, dóbr lub interesów osób trzecich, ani też nie będzie obciążone prawami osób trzecich, nie będzie stanowić czynów nieuczciwej konkurencji, a jego eksploatacja w zakresie objętym umową nie będzie wyłączona, ograniczona lub utrudniona w części lub całości przez prawa osób trzecich.

2. Przedstawicielem Zamawiającego w zakresie koordynowania realizacji obowiązków umownych, nie wyłączając czynności odbioru przedmiotu umowy, jest: ....., tel. ...., e-mail: .....
3. Do kierowania pracami stanowiącymi przedmiot umowy ze strony Wykonawcy, włącznie z prawem dokonywania czynności odbioru przedmiotu umowy, wyznacza się: ....., tel. ...., e-mail: .....
4. Zmiana osób, o których mowa w niniejszym paragrafie oraz ich danych teleadresowych nie wymaga zmiany umowy a jedynie powiadomienia drugiej Strony dokonywanego pisemnie lub na adres poczty elektronicznej.

#### **§ 4. Raport, protokół odbioru**

1. Efektem realizacji przedmiotu umowy będzie raport zbiorczy zawierający tabelaryczne zestawienie wartości przedmiotowych substancji w poszczególnych próbkach oraz metodykę przygotowania próbek i metodykę analityczną.
2. Raport zbiorczy zostanie przekazany Zamawiającemu w formie elektronicznej i w formie papierowej w 1 egzemplarzu.
3. Z czynności odbioru zostanie sporządzony przez Strony protokół odbioru, podpisany przez osoby wskazane w § 3 umowy, przy czym podpisanie bez zastrzeżeń protokołu odbioru potwierdza fakt należytego wykonania umowy i jest podstawą do wystawienia przez Wykonawcę faktury.
4. Protokół odbioru będzie zawierał wszelkie ustalenia dokonane w toku odbioru, w tym ujawnione wady, usterki lub braki, jak też termin wyznaczony na usunięcie stwierdzonych w trakcie odbioru ewentualnych zastrzeżeń, o ile w ramach odbioru Strony nie uzgodnią wszelkich zaistniałych rozbieżności.
5. Jeżeli w trakcie odbioru okaże się, że przedmiot odbioru wymaga poprawek lub uzupełnień, w protokole odbioru Strony ustalą termin na dokonanie tych poprawek i uzupełnień nie dłuższy niż 7 dni. W przypadku stwierdzenia w czasie odbioru konieczności dokonania uzupełnień czy poprawek, za datę wykonania umowy Strony przyjmują datę przekazania przedmiotu umowy po dokonanych poprawkach i uzupełnieniach.

#### **§ 5. Wynagrodzenie**

1. Wynagrodzenie za należyte wykonanie przedmiotu umowy, zgodnie z Ofertą Wykonawcy stanowiącą **Załącznik nr 2** do umowy, ustala się na kwotę ..... zł brutto (słownie: ..... ).
2. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze, prawidłowo wystawionej i dostarczonej Zamawiającemu wraz z potwierdzonym przez Zamawiającego protokołem odbioru przedmiotu umowy bez zastrzeżeń, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania przez Zamawiającego.
3. Wynagrodzenie ustalone zgodnie z postanowieniem ust. 2 powyżej wyczerpuje wszelkie należności Wykonawcy wobec Zamawiającego związane z realizacją umowy (w tym koszty wszystkich przekazanych Zamawiającemu materiałów oraz pozostałych prac towarzyszących niezbędnym do wykonania umowy, jak również dostawy do siedziby Zamawiającego wyników oznaczeń) i inne poniesione przez Wykonawcę koszty niezbędne do należytego wykonania umowy, choćby nie były one wprost wymienione w umowie, jak również wynagrodzenie za przeniesienie praw autorskich do badań, stanowiących utwory w rozumieniu prawa autorskiego.
4. Zamawiający oświadcza, że jest podatnikiem podatku od towarów i usług o NIP 525-000-80-40.
5. Wykonawca oświadcza, że jest podatnikiem podatku od towarów i usług o NIP .....
6. Płatność uważa się za zrealizowaną w dniu wypływu środków pieniężnych z konta Zamawiającego.
7. Wykonawca bez uprzedniej pisemnej pod rygorem nieważności zgody Zamawiającego nie może przenieść na osoby trzecie w drodze przelewu lub działania o podobnym charakterze całości bądź części należności wynikających z umowy, jak również obowiązków wynikających z niniejszej umowy
8. W przypadku ustawowej zmiany stawki podatku VAT, Wykonawca jest upoważniony do wystawienia faktury z aktualnie obowiązującą na dzień jej wystawienia stawką podatku VAT.
9. Zamawiający niniejszym oświadcza, iż w rozumieniu art. 4c ustawy z dnia 8.03.2013 roku o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (t.j. Dz.U z 2020 roku poz.935 z późn. zm.) posiada status dużego przedsiębiorcy.
10. Wykonawca oświadcza, że jest osobą fizyczną wykonującą działalność gospodarczą, zatrudniająca

pracowników, zawierającą umowy zlecenie lub umowy o świadczenie usług, i tym samym nie zachodzi konieczność przedkładania przez niego, na potrzeby niniejszej umowy, informacji, o której mowa w art 8b ust. 2 ustawy o minimalnym wynagrodzeniu za pracę. W przypadku zmiany w wyżej wymienionych warunkach wykonywania działalności, Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego pisemnego poinformowania o tym fakcie Zamawiającego, oraz do przedłożenia w formie pisemnej, elektronicznej lub dokumentowej informacji o liczbie godzin wykonania zlecenia lub świadczenia usług, w terminie poprzedzającym termin wypłaty wynagrodzenia, nie później niż w terminie przedłożenia Zamawiającemu faktury lub innego dokumentu księgowego.\*(jeśli dotyczy)

#### **§ 6. Kary umowne**

1. W razie wystąpienia zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy z terminem określonym w § 2 ust. 1 umowy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,2% wynagrodzenia brutto umowy, o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy za każdy dzień zwłoki, jednak nie więcej niż 15% ustalonego wynagrodzenia brutto.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną: z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy - w wysokości 15% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy.
3. Kary umowne mogą być potrącane z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, na co Strony umowy wyrażają zgodę.
4. Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych Kodeksu Cywilnego jeżeli szkoda przewyższa wysokość kar umownych.

#### **§ 7. Odstąpienie od Umowy**

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. Wykonawcy przysługuje wówczas wynagrodzenie za prace wykonane do dnia otrzymania oświadczenia Zamawiającego o odstąpieniu od umowy.
2. Zamawiający może odstąpić od umowy w przypadku:
  - 1) postawienia firmy Wykonawcy w stan likwidacji lub zajęcia majątku (w tym wierzytelności) Wykonawcy w stopniu uniemożliwiającym mu wykonanie umowy,
  - 2) zaprzestania – choćby faktycznego – prowadzenia działalności gospodarczej przez Wykonawcę,
  - 3) w przypadku, gdy Wykonawca pozostaje w zwłoce z wykonaniem przedmiotu umowy o 14 dni ponad termin określony w § 2 ust. 1 umowy,
  - 4) w innych przypadkach nienależytego wykonywania poszczególnych zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, po uprzednim wyznaczeniu Wykonawcy dodatkowego terminu na prawidłową realizację zobowiązania.
4. Zawiadomienie o odstąpieniu od umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Odstąpienie od umowy na zasadach określonych w niniejszym paragrafie może nastąpić w terminie do 31.10.2020 r.

#### **§ 8. Prawa autorskie**

1. Wykonawca oświadcza, że do wszystkich wydanych Zamawiającemu opracowań autorskich stanowiących utwory w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz.U. z 2019 r. poz. 1231 z późn. zm.), dalej też dzieło, będą mu przysługiwać niczym nieograniczone majątkowe i osobiste prawa autorskie, oraz prawo do wykonywania praw zależnych.
2. Wykonawca oświadcza, że dzieło będzie wolne od wad prawnych, w tym nie będzie naruszać dóbr osobistych i praw autorskich osób trzecich, a ponadto oświadcza, że prawa do dzieła nie będą niczym ograniczone w zakresie objętym niniejszą Umową.
3. Wykonawca przenosi na Zamawiającego całość autorskich praw majątkowych, łącznie z wyłącznym prawem do wykonywania praw zależnych do dzieła oraz udzielania zezwoleń na wykonywanie zależne-

go prawa autorskiego, do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania z dzieła w kraju i za granicą. Przejście praw autorskich nastąpi każdorazowo z chwilą dokonania ostatecznego odbioru dzieła (odbior „bez zastrzeżeń”).

4. Zamawiający nabywa prawo do korzystania z dzieła na polach eksploatacji określonych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o *prawie autorskim i prawach pokrewnych*.
5. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania w jego imieniu przysługujących mu autorskich praw osobistych, w szczególności do:
  - a) decydowania o nienaruszalności dzieła (*treści i formy*),
  - b) decydowania o nadzorze nad sposobem korzystania z dzieła.
6. Wykonawca zapewnia, że w przypadku skierowania przeciwko Zamawiającemu roszczeń z tytułu naruszenia dóbr osobistych lub praw autorskich w związku z korzystaniem z dzieła, Wykonawca zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia tych roszczeń osób trzecich włącznie z pokryciem ewentualnych kosztów procesu sądowego i zwolnienia Zamawiającego od obowiązku świadczenia z tego tytułu.
7. Z chwilą dostarczenia dzieła Zamawiającemu, Wykonawca przenosi na niego własność egzemplarzy (*nośników materialnych*), na których utrwalono dzieło.
8. Nabyte prawa są nieograniczone w czasie.
9. Niniejszą umową w ramach wynagrodzenia określonego w §5 ust.1 umowy Wykonawca przenosi na Zamawiającego pełne prawa do wyników wykonanych badań.

### **§ 9. Ochrona danych osobowych**

1. Strony oświadczają, że przetwarzanie w zakresie udostępnionych im przez drugą Stronę Umowy danych osobowych dokonywane będzie przez każdą ze Stron jako administratora danych osobowych w celu realizacji przedmiotu Umowy oraz dochodzenia wynikających z niej ewentualnych roszczeń z uwzględnieniem wymogów określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), opublikowanego w Dz. Urz. UE z 04.05.2016 L 119/1, zwanego dalej RODO, jak również na podstawie innych obowiązujących przepisów mających zastosowanie do ochrony danych osobowych.
2. Administratorem danych osobowych przekazanych przez Wykonawcę jest Zamawiający: Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy (PIG-PIB), ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa, tel. (+48) 22 45 92 000, fax. tel. (+48) 22 45 92 001, email [biuro@pgi.gov.pl](mailto:biuro@pgi.gov.pl). Zamawiający wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania danych osobowych pod adresem poczty elektronicznej: [dane.osobowe@pgi.gov.pl](mailto:dane.osobowe@pgi.gov.pl) lub pisemnie na adres siedziby Zamawiającego.
3. Dane osobowe udostępnione Zamawiającemu przez Wykonawcę będą przetwarzane w celu zawarcia i realizacji niniejszej Umowy (podstawa art. 6 ust. 1 lit a lub lit. b RODO), jak również w celach archiwalnych wobec prawnie uzasadnionego interesu zabezpieczenia i przechowania danych osobowych na wypadek prawnej potrzeby wykazania faktów (podstawa prawna art. 6 ust. 1 lit. f RODO) oraz w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami, które mogą powstać w związku z zawarciem i realizacją Umowy (podstawa prawna art. 6 ust. 1 lit. f RODO).
4. Odbiorcami danych osobowych udostępnionych Zamawiającemu przez Wykonawcę mogą być podmioty świadczące pomoc prawną, usługi informatyczne, kurierskie i pocztowe, archiwizacyjne, jak również inne podmioty, jeżeli obowiązek taki będzie wynikać z przepisów prawa.
5. Dane osobowe udostępnione Zamawiającemu przez Wykonawcę będą przetwarzane przez czas trwania Umowy, do momentu wygaśnięcia roszczeń związanych z wykonaniem zobowiązań umownych, chyba że niezbędny będzie dłuższy okres przetwarzania w przypadkach nakazanych prawem.
6. Osoby, których dane osobowe zostały udostępnione Zamawiającemu, posiadają na zasadach określonych w RODO prawo dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania, prawo sprzeciwu, prawo do usunięcia i przenoszenia danych osobowych, jak również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

7. W odniesieniu do udostępnionych Zamawiającemu danych osobowych nie będą podejmowane decyzje w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.
8. Wykonawca zobowiązuje się do poinformowania osób, które będą uczestniczyć w wykonaniu niniejszej Umowy, o przetwarzaniu ich danych osobowych przez Zamawiającego wyłącznie w celach związanych z realizacją tej Umowy i na zasadach określonych powyżej.

#### **§ 10. Postanowienia końcowe**

1. Z zastrzeżeniem postanowień niniejszej umowy, wszelkie jej zmiany i uzupełnienia mogą być dokonane wyłącznie za zgodą obu Stron wyrażoną na piśmie, pod rygorem nieważności.
2. Ewentualne spory, które mogą powstać na tle wykonania niniejszej umowy rozstrzygane będą przez Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Umowę sporządzono w 3 (trzech) egzemplarzach, 1 (jeden) dla Wykonawcy i 2 (dwa) dla Zamawiającego.

#### **Załączniki:**

- 1) Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia,
- 2) Załącznik nr 2 – Oferta Wykonawcy z dnia ..... 2020 r.

**ZAMAWIAJĄCY:**

.....

**WYKONAWCA:**

.....